

Kàuhōe ê Hápít

4 Sóí, góa chítê ũi tiòh Chú chiânⁿchò siúhoān ê lâng beh khókhng lín, kiâⁿtáh tiòh hùháp SiōngChú ê hōitiâu. ² Lín hoānsū tiòh khiampi, unjiú, jímnāi, ēng thiàⁿsim hōsiōng khoaniōng; ³ ēng hôpēng hōsiōng kiatliân, chīnlát póchhī Sēnglêng số siúⁿsù ê hápít. ⁴ Sengku chíu chítê, Sēnglêng chíu chítê, tú chhinchhiūⁿ SiōngChú hōitiâu lán lâi tit tiòh ê ñgbāng mā sī chítê. ⁵ Chú chíu chít ũi, sīngióng chíu chítê, sélé mā chíu chítê. ⁶ SiōngChú chíu chít ũi, I sī chēnglàng ê ThiⁿPē; I chhiauóat bāniú, koànchhoàn bāniú, koh tī bāniú lâibīn.

⁷ Chóng sī, lán ták lâng lóng chiàu Kitok số insù ê hūngiáh lâi niásiū. ⁸ Tú chiàu kengtián số kóng:

I seng khi kàu siōng koān ê thiⁿténg,

chhōa hiahê siū liáh ê lâng chòhóe khi,

koh siúⁿsù intián hō láng¹

⁹ "I seng koān" chit kù ōe sī símmih ìsù? Kám m̄ sī teh kóng I bat kàng lòhkhì tēhā? ¹⁰ Hit ui "kànglòh" ê, tòh sī "seng koān" kàu chēng thiⁿ téngbīn ê Hit Ūi, thang lâi chhiong móa útiū bānmih. ¹¹ SiōngChú siúⁿsù intián hō láng, ũ ê chiânⁿchò sùtô; ũ ê chiânⁿchò tāigiânjīn, ũ ê thoan hokim, mā ũ ê chiânⁿchò bókchiá kah kausu. ¹² Ánne chò sī beh chongpī SiōngChú ê chúbīn, thang tī kàuhōe tiōng chò sūhōng ê kangchok, lâi khíchō Kitok ê sengku; ¹³ titkàu lán lóng tùi SiōngChú ê Kiáⁿ ũ itti ê sīngióng kah jīnbat, chiânⁿchò chítê oânchoân sēngsék ê lâng, tátkàu Kitok ê oānbí kékài. ¹⁴ Ánne, lán tòh bô kohchài sī gín'á, bē koh hō tàk chióng ê kàugī, láng ê kúikè, kankhiáu kah khiphiàn số chíu. ¹⁵ Lán tiantò tiòh iōng thiàⁿsim kóng láusit ōe, ták hongbīn lóng óh lán ê thau, iā tòh sī Kitok ê bōiūⁿ, lâi chiāmchiām sēngtióng. ¹⁶ Thongkòe Kitok, kui sengku ê kok kithé píchhú liánkiat,

教會 ê 合一

4 所以，我 chítê 為 tiòh 主成做囚犯 ê 人 beh 苦勸 lín：行踏 tiòh 符合上主 ê 呼召。 ² Lín 凡事 tiòh 謙卑、溫柔、忍耐，用疼心互相寬容； ³ 用和平互相結連，盡力保持聖靈所賞賜 ê 合一。 ⁴ 身軀只有一个，聖靈只有一个， tú 親像上主呼召咱來得 tiòh ê ñg 望 mā 是一个。 ⁵ 主只有一位，信仰只有一个，洗禮 mā 只有一个。 ⁶ 上主只有一位，祂是眾人 ê 天父；祂超越萬有，貫串萬有， koh tī 萬有內面。

⁷ 總是，咱 ták 人 lóng 照基督所恩賜 ê 份額來領受。 ⁸ Tú 照經典所講：

祂升去到 siōng koān ê 天頂，

chhōa hiahê 受掠 ê 人做伙去，

koh 賞賜恩典 hō 人。¹

⁹ 「祂升 koān」 chit 句話是什麼意思？ Kám m̄ 是 teh 講祂 bat 降落去地下？ ¹⁰ Hit 位「降落」ê, tòh 是「升 koān」到眾天頂面 ê Hit 位，thang 來充滿宇宙萬物。 ¹¹ 上主賞賜恩典 hō 人，有 ê 成做使徒，有 ê 成做代言人，有 ê 傳福音， mā 有 ê 成做牧者 kah 教師。 ¹² Ánne 做是 beh 裝備上主 ê 子民，thang tī 教會中做事奉 ê 工作，來起造基督 ê 身軀； ¹³ 直到咱 lóng 對上主 ê Kiáⁿ 有一致 ê 信仰 kah 認 bat，成做一个完全成熟 ê 人，達到基督 ê 完美境界。 ¹⁴ Ánne，咱 tòh 無 koh 再是 gín'á, bē koh hō tàk 種 ê 教義、人 ê 詭計、奸巧 kah 欺騙所左右。 ¹⁵ 咱顛倒 tiòh 用疼心講老實話， ták 方面 lóng 學咱 ê 頭，也 tòh 是基督 ê 模樣，來漸漸成長。 ¹⁶ 通過基督， kui 身軀 ê 各肢體彼此連結，互相配合，發揮各肢體 ê 功能， hō 身軀漸漸長大， koh tī 疼心中起造 kakī。

¹ SPh 68:18

¹ 詩 68:18

hōsiong phòeháp, hoathui kok kithé ê konglêng,
hō sengkhu chiāmchiām tióngtōa, koh tī thiàⁿsim
tióng khíchō kakī.

Kitok hō Lán Chiâⁿchò Sin Lâng

17 Sói, góa hōng Chú ê miâ khókhng lín, m̄
thang koh kèsiók kòe gōapang lâng ê sengoáh.
In ê simsu khanghi koh hámkó, 18 in ê susióng
òam, jíchiáⁿ kah SiōngChú siúⁿsù ê sèⁿmiā
kehchoát, inūi in bûti koh kòchíp. 19 In ê liōngsim
bâpì, kùchāi kakī hòngchiòng suiók, koh
thamloân tak chióng ùe ê tāichì.

20 M̄ koh, lín tùi Kitok háksíp ê, khiok m̄ sī
ánne. 21 Nā sī lín khaksít ū thiaⁿkòe Kitok ê tāichì,
koh bat chiàu tī lésu nìh ê chinlí, niásiū kòe I ê
kàsī, 22 áne, lín tiòh khìsak hitê chiàu íchêng ê
sengoáh hongsek teh kiâⁿtáh ê kù ê "góa"; hitê
kù ê "góa" inūi suiók ê íuhék íkeng teh pāihoāi. 23
Lín ê simsu òliām mā tiòh òaⁿ sin, 24 koh tiòh
chiâⁿchò sin ê lâng, iā tòh sī chiàu SiōngChú ê
khoánsit, tī chinlí ê konggī kah sèngkiat tióng só
chhòngchō ê sin lâng.

25 Sói, lín tiòh tūkhì pèhchhát, tak lâng kah i ê
chhùpìⁿ kóng láusit òe², inūi lán píchú lóng sī Kitok
ê kithé. 26 Lín ê siūkhì m̄ thang tìsú hōanchōe³. M̄
thang siūkhì kàu jít loh íaubōe soah, 27 mā m̄
thang tùi Mòkúí niūpō. 28 Bat chòchhát ê m̄
thang koh thauthéh, tiòh siang chiú lôkhó, chò
chèngtong ê kangchok, thang hō kakī ē tàng
pangchān khiàmkhoeh ê lâng. 29 M̄ thang kóng
pháiⁿōe, tiantò tiòh kóng ē chōchiū lâng ê hó òe,
thang hō thiaⁿ tiòh ê lâng tit tiòh līek. 30 Mā m̄
thang hō SiōngChú ê Sènglêng iusiong, inūi
Sènglêng sī SiōngChú ê ìnkì, beh póchèng lín tī
chínkiù ê jít ē tit tiòh tháupàng. 31 Tiòh tūkhì lín
sim tióng sóū ê khótók, nōhóe kah siūkhì, íkip
oanke, húipòng kah itchhè ê októk. 32 Lín mā tiòh
iōng jīnchū hōsiong khoánthāi, sim chūn liānbín,

基督 hō咱成做新人

17 所以，我奉主 ê 名苦勸 lín：M̄ thang koh
繼續過外邦人 ê 生活。In ê 心思空虛 koh
hámkó, 18 in ê 思想烏暗，而且 kah 上主賞賜 ê
性命隔絕，因為 in 無知 koh 固執。19 In ê 良心
麻痺，kù 在 kakī 放縱私慾，koh 貪戀 tak 種污
穢 ê tāichì。

20 M̄ koh，lín tùi 基督學習 ê，卻 m̄ 是
ánne。21 若是 lín 確實有聽過基督 ê tāichì，koh
bat 照 tī 耶穌裡 ê 真理，領受過祂 ê 教示，22
ánne，lín tiòh 棄 sak hitê 照以前 ê 生活方式 teh
行踏 ê 舊 ê 「我」；hitê 舊 ê 「我」因為私慾 ê 誘
惑已經 teh 敗壞。23 Lín ê 心思意念 mā tiòh 換
新，24 koh tiòh 成做新 ê 人，也 tòh 是照上主 ê
款式，tī 真理 ê 公義 kah 聖潔中所創造 ê 新人。

25 所以，lín tiòh 除去白賊，tak 人 kah 伊 ê
厝邊講老實話²，因為咱彼此 lóng 是基督 ê 肢
體。26 Lín ê 受氣 m̄ thang 致使犯罪³。M̄
thang 受氣到日落 íau 未 soah，27 mā m̄ thang
對魔鬼讓步。28 Bat 做賊 ê m̄ thang koh 偷
théh，tiòh 雙手勞苦，做正當 ê 工作，thang hō
kakī ē tàng 幫贊欠缺 ê 人。29 M̄ thang 講 pháíⁿ
話，顛倒 tiòh 講 ē 造就人 ê 好話，thang hō聽
tiòh ê 人得 tiòh 利益。30 Mā m̄ thang hō 上主 ê
聖靈憂傷，因為聖靈是上主 ê 印記，beh 保證 lín
tī 拯救 ê 日 ē 得 tiòh tháu 放。31 Tiòh 除去 lín
心中所有 ê 苦毒、怒火 kah 受氣，以及冤家、誹
謗 kah 一切 ê 惡毒。32 Lín mā tiòh 用仁慈互相
款待，心存憐憫，彼此赦免，tú 親像上主通過基
督 bat kā lín 赦免全款。

² CKL 8:16

³ SPh 4:4

² 亞 8:16

³ 詩 4:4

píchhú siàbián, tú chhinchhiūⁿ SiōngChú
thongkòe Kitok bat kā lín siàbián kângkhoán.